

razones de costo principalmente, a escala del 1: 200.000. Nos prometió el Sr. Mensua el envío de su trabajo y mapa a la Biblioteca de ARANZADI, delicadeza que desde aquí tenemos la oportunidad de agradecerle de antemano, dedicándole una vez más un cálido aplauso.

A continuación, un corto número de congresistas, guiados por el profesor don Manuel Ferrer, de la Universidad de Navarra, visitamos algunas dependencias de esta «nuestra» Universidad. Pues no cabe duda que esta organización que felizmente ha surgido en la vieja Iruña vascona satisface muy cumplidamente los anhelos de muchos «provincianos», hermanos menores de los napartarras en cuanto a vasconidad.

Edificio Central, Facultad de Medicina, Clínica Universitaria, Edificio de Bibliotecas, Facultad de Ciencias, etc., etc., se alzan nuevos, espaciados, bien pertrechados, albergando ya una población estudiantil de más de 4.000 alumnos y contando con cientos de profesores.

9 septiembre 1966 (viernes)

Han concluido por la mañana las jornadas de trabajo en algunas Secciones que aún tenían labor a realizar.

Nosotros hemos realizado algunas visitas, admirando en casa de nuestro consocio don Tomás López Sellés un ejemplar de quebrantahuesos (*Gypaetus barbatus*) joven, cazado en 1952, en el valle del Roncal.

Establecemos contacto con M. H. Décamps, del Laboratorio de Zoología de la Faculté des Sciences de Toulouse, interesado en temas de polución de aguas y a quien prometemos el envío de documentación sobre nuestra posición sobre el asunto.

El Dr. Pericot se interesa sobre la publicación del Catálogo Dolménico del País Vasco y opina debemos publicar materiales en forma idéntica a la que en Cataluña han iniciado, para constituir un Corpus coherente del fenómeno dolménico pirenaico a lo largo de toda la cadena.

A las cuatro de la tarde y dirigido por el Dr. Pedro Montserrat, botánico del Centro de Biología Experimental de Jaca, asistimos a un interesante coloquio sobre economía de pastos en el Pirineo, observando en el Dr. Montserrat un profundo conocimiento del tema y un feliz método expositivo.

Momentos después estábamos presentes en la Asamblea General de la Unión Internacional de Pirineístas, donde el Presidente en funciones, Dr. Gaussen, leyó las conclusiones del Congreso que fueron aprobadas por la Asamblea por unanimidad.

Entre estas conclusiones cabe aquí destacar la VI, junto con el comentario, traducido al castellano, del Dr. Gaussen.

Conclusión VI. Recomendar a los organismos públicos competentes el saneamiento de los ríos pirenaicos en bien del mejor aprovechamiento industrial y sus actuales recursos biológicos. (Comentario. Hay, en efecto en el mundo entero, y aquí en particular, y sobre todo en los valles de la parte de San Sebastián una polución de aguas que es una catástrofe. El valle del Oría es algo espantoso con sus residuos de papeleras. Existe allí evidentemente un muy grave problema, pero según nuestras noticias en Suecia se recuperan muy bien estos productos que aquí se arrojan a los ríos. Por consiguiente no hay razón para que

no se piense en trabajar para restaurar la pureza de los ríos pirenaicos.)

Es indudable que para el muy corto número de aranzadianos que nos hallábamos en la sesión, esta resolución y este comentario eran altamente reconfortantes.

Concluida la Asamblea de la Unión Internacional, a las ocho de la tarde asistimos, en el Conservatorio Pablo Sarasate, a una exhibición de dantzaris y coro mixto, correctamente desarrollada, respetando aquéllos escrupulosamente las esencias populares en sus danzas y seleccionando el coro atinadamente los números de su programa.

10 septiembre 1966 (sábado)

Ultimo día del Congreso.

El profesor Maluquer de Motes nos entrega para la Biblioteca de Aranzadi un ejemplar titulado «Problemas de la Prehistoria y de la Etnología Vascas», que encierra los trabajos presentados al IV Symposium de Prehistoria Peninsular celebrado en Pamplona en diciembre de 1965

En el Aula Magna de la Universidad de Navarra se desarrolló luego la Sesión de Clausura del V Congreso Internacional de Estudios Pirenaicos.

Primeramente el Dr. Barrere, de la Universidad de Bordeaux, Secretario francés de la U.I.E.P. dio lectura a su informe y a continuación el Sr. Maluquer de Motes de la Universidad de Barcelona y director de excavaciones de la Diputación de Navarra, pronunció el discurso de clausura que versó sobre «El Pirineo modelador de la población humana en el II y I milenio antes de J. C.».

La muy interesante disertación del profesor Maluquer fue atentamente seguida por el numeroso auditorio y tomada por nosotros en su integridad en cinta magnetofónica que trascrita luego a máquina la tienen a su disposición nuestros socios en la Biblioteca de Aranzadi.

En breves y certeras frases glosó el Dr. Pericot las palabras del Dr. Maluquer, destacando el placer que experimenta un profesor cuando escucha a un antiguo alumno, que ha escalado altos puestos en investigación y profesorado, desarrollar temas e ideas que sobrepasan, vuelcan y minimizan las que años atrás inculcaba al alumno el viejo profesor.

Así terminó el V Congreso Internacional de Estudios Pirenaicos del que hemos querido presentar en MUNIBE una crónica, incompleta y desaliñada, debida a un observador que hubiera querido escuchar en el Congreso una más nutrida presentación de trabajos debidos a aranzadistas de las diferentes disciplinas de investigaciones.

En nombre de ARANZADI y en el suyo propio expresa el firmante su agradecimiento a los Drs. Casas Torres y Mensua y señoritas de la Secretaría del Congreso, por las múltiples atenciones que a lo largo del Congreso, en Jaca y en Pamplona, nos han prodigado.

Jesús Elósegui.

SUCESOS DE INTERES NATURALISTICO RESEÑADOS EN EL LIBRO DE «CONSTITUCIONES» DE LA PARROQUIA DE GAZTELU (Guipúzcoa)

La noche del día 17 de agosto de 1784 caio nieve en el monte de Aralar y el mismo año la noche 24 de octubre nevó acá y fue prosiguiendo hasta caer media vara en

esta plaza.

El año de 1785. fue tan seco, q^e no llovió todo el verano hasta q^e el día 28 de Oct^{re} empezó a llover y se agotaron las más de las fuentes.

El año de 1788 fue tan estéril en toda España q^e el inmediato año llegó a valer la fanega de trigo 1 o 2 R^s V^a y la de maíz 60 al principio y después corr^{te}, 82, y esto por precio menor en toda España.

El día 15 de febrero de 1888 comenzó a nevar en este lugar tan copiosamente que en la plaza llegó de 6 a 7 pies. Duró la nevada toda la Cuaresma que entró en la expresada fecha 15 de febrero: pereció mucho ganado caballar y lanar.

Por la transcripción,
PEDRORODRIGUEZDEONDARRA.

VII^a EXPOSICION DE SETAS DE LA «SOCIÉTÉ MYCOLOGIQUE DU BEARN» — (Pau-1966)

Por indicación del Dr. Freeman, de Biarritz, durante los días 15 y 16 de octubre, los socios de «ARANZADI», Antxon Alzuru, José Miguel Larrañaga y Xabier Lasquibar, han asistido en Pau, a la VII^a Exposición de setas organizada por la Sociét^e Mycologique du Bearn. A las 8 horas del día 15. participaron en una «promenade Mycologique», junto con otros 54 micólogos franceses, entre los que se encontraban Ms. Bertram, tesorero de la Sociét^e Mycologique de France: Ms. Esette, gran micólogo francés, autor de varios libros sobre setas y especialista en Psalliotas; Ms. Bussy. de Lyon, uno de los mejores micólogos del país vecino, completando la expedición un grupo mixto de micólogos bearneses y parisinos.

El punto elegido para la «promenade», fue un gran bosque de pinos y hayas junto al lago D'Ayous. al pie del «Pic du Midi» y a una altitud de unos 1.500 metros. Después de tres horas de paseo y tras haber dejado las setas recogidas en unas bandejas especiales para no deteriorarlas, se bajó a Pau a depositar las setas en la Maison des Beaux Arts, lugar en donde se celebró la exposición. Para entonces un grupo de micólogos bajo las órdenes de Ms. Bussy Houtic, trabajaban afanosamente en clasificar las setas que llegaban en bandejas muchas veces enviadas por gentes no pertenecientes a la Sociedad Micológica Bearnesa. A las 9 de la mañana del día siguiente el número de especies clasificadas se elevaba a unas 350, llegando cerca de las 500 a las 11 de la mañana, hora en que llegó el Alcalde de Pau. quedando inaugurada la Exposición. Las setas eran presentadas en platos de plástico de diferentes colores según su toxicidad, junto con unas tarjetas en las que estaban anotadas el Género, Especie y Comestibilidad de las setas, siendo el color de aquéllas, rojo para las tóxicas, naranja para las no comestibles y verde para las comestibles.

Entre las tóxicas destacaban unos magníficos ejemplares de «Amanita phalloides» y «Entoloma lividum».

aparte de las Clitocybes, Inocybes, Hebelomas, etc. tóxicas, faltando este año el Cortinarius orellanus y las Amanitas verna y virosa. Según Ms. Bollé, Secretario de la Sociedad Micológica, los Cortinarius orellanus expuestos el pasado año se diferenciaban de los encontrados en Polonia, causantes de tantas muertes, en tener una micra menor el tamaño de las esporas.

Durante todo el día 16, el desfile de gente visitando la Exposición fue incesante, quedando para el día siguiente la visita de todos los Colegios de Pau.

No nos queda más que agradecer a todos los Socios de la «Sociét^e Mycologique du Bearn» por la magnífica acogida que tuvieron para nuestros Socios, comenzando por su digna Presidente, Ms. Gabard, para terminar con todos los demás asociados, Mss. Bollé, Bir, Dubols, Beller, Houtic, etc.

En resumen, una excelente Exposición, con una buena Organización, y hasta el próximo año en que, además, Pau será la sede del Congreso anual Micológico de Francia.

Sección de Micología

TEMA INTERESANTE PARA GUIPUZCOA

Traducimos de la revista técnica A.T.I.P., Vol. 20, n.º 3, 1966, algunos párrafos del trabajo «La aplicación de las técnicas de inyección para la evacuación controlada de aguas residuales industriales en las capas profundas del subsuelo», de M. Martín y J. Delouvrier. Director General e Ingeniero, respectivamente, de la Sociedad **Géopétrole**.

Resumen su trabajo diciendo:

«La inyección de aguas residuales en las capas profundas del subsuelo es técnica bien conocida en la industria petrolífera. Hoy se aplica esta técnica a otras industrias y debe ser tenida en consideración».

«Las aguas residuales se inyectan en las capas porosas permeables aisladas entre capas continuas de arcilla. Es preciso asegurarse que el agua no reaccionará con la reca o arena que la contendrá y en caso necesario se le someterá a un tratamiento previo..»

«Las profundidades de inyección varían entre 100 y 4.000 metros y la presión puede alcanzar 70 kg/cm²».

«Esta solución interesa a la industria papelera: La compañía papelera Hammermill, de Estados Unidos, inyecta 10.000 m³ diarios a 500 m. de profundidad a una presión de 65 kg/cm²».

«La técnica de inyección no puede aplicarse más que en subsuelos apropiados y a condición que sean perfectamente conocidos.»

Recordamos que algo de esto explicó este verano en San Sebastián en interesante conferencia el Ingeniero de Minas, don Joaquín del Valle Lersundi.

Celebraremos que un día no lejano pueda este procedimiento aplicarse en Guipúzcoa y dejemos los pacientes guipuzcoanos de sufrir el espectáculo del Oria desde Cegama a Orío (45km. de desgraciado paisaje guipuzcoano) espumoso y hediondo y el del Urumea en Mompás-Gros-San Sebastián sencillamente repelente.

JESUS ELOSEGUI